大清光緒廿八年

第六千零九十七號

叻報

（本館開設在實巴虱口門牌第七號）

壬寅四月初七日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱知外埠閱報照加資算可也陰日報牘常刊諸外複不借工本從英國探論釘書裝紙各機器以精與　各寫辭刊印鑄鉛器件並有其國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印承有石版印字大小機器均用料工刊

印工段絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海聘到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心著附登否亦須無裨於人而後始錄其有聲關戒文以及支聯費稿者概不登錄詞後　請君來札尚新自願更須寫貨將里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

Printed and Published for the Proprietor by （大英一千九百零二年五月十四號拜三）, Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

遷店聲明　○啟者山仔頂鐵柱街振安號索路鐵器舖今爲業主要自用屋振安號即擬來月移往在老巴剎對面一十六號門牌倘蒙　貴客賜顧以及信札來往仰希移　玉至老巴剎對面敝號可也此佈　離郊綿安號仍寓樓上常到生油　香嵌干　茄蒟榻　爪亞芬等貨物特此奉佈　振安號謹啟

大清光緒廿八年三月廿四日

虛左以待　○啟者本館現欲多聘主筆一人爲之幫理一切文件倘有文人墨客欲就斯席者無論本坡外埠希郎商知本館主人俾悉住址以便本館敬爲延聘以襄報務特此佈　聞　本館謹啟

論潔淨

瀛古著

潔淨非果能絕疫然求潔亦防疫之一端時疫非盡由不潔而來然不潔亦致疫之一道吾於此得兩大確証焉謂能潔便可絕疫歟則請近觀夫香港港憲以疫癘頻興之故多由港中人積穢而來因之召集紳商設立一局妥訂查辦潔淨章程嚴定懲治潔淨律例凡所以務求潔淨之處與力除污穢之方洵可謂辦及毫芒固已無微不至矣然何以辦理潔淨一端已歷七載疫患於今不但不能日見其少且轉覺日益繁多者抑又何耶是豈辦理至如是之久耗費至如是之多港地依然污穢使人治窮於術耶抑任事者向皆不稱其職恐數含糊了事以致貽累於公衆耶謂時疫盡由不潔而來歟則請遠覽於法人夫歐美諸國講求衛生之學久歷歲年而潔淨尤爲衛生之要旨故其風俗之尚潔甲於他洲法更歐西上國也都城衛潔大陌無塵計其每日灑掃城內諸處之工役多至六百餘人則其甚潔也可想胡爲時疫一興亦復死亡沈藉若尚謂爲防範未周致求未切庸可得乎由是以思二者均非通論也予請一言以決之曰潔淨不過防疫一端不潔亦祇致疫之一道已耳然謂設當有疫之秋可以不必設局嚴查乎是又不然試觀患疫之人多屬小民貧戶緣其居處狹窄起居不適污穢堆積因之疾病易生倘竟不復稽查將必患疫日多而傳染益甚久而久之蔓延且及於富家鉅室矣將奈之何此稽查潔淨之舉所以不得不嚴而不復問其否著大驗之由來也雖然在彼地方官憲關心民瘼固宜有犯斯懲第以求潔一事而出自勢迫刑驅似尚未能盡善矧復事甚瑣屑查察亦恐難週試思本坡潔淨一局早已設自無疫之秋積日累年稽查已遍少有污穢櫚被控諸公堂然何以邇來時疫乍與仍難倖免此中損益尚能以口舌相爭哉伏而思之善莫善於得數明達事理洞悉方言之局員紳商共發慈悲四行勸諭務使居民深知穢與潔之利害勸其自行整頓既免公堂羅斷且無傳染之憂勸諭之目兩端爲公衆告一愼飲食也病從口入俗諺非虛自來疫癘之興豈盡由於地方之穢濁傳聞此次霍亂之症分爲兩因一曰陰霍亂患此僅歷數時便難救藥一曰陽霍亂苟便醫治得法數日尚可復瘳醫廠病因多由飲食不調所致然計居民中之患此症者尤以車夫與工役爲多良由若輩終日操勞每吸冷水以止其煩渴或則驕陽中道暫歇值之果而啖之詎知邇來食水之中每有微蟲在內其在富商鉅賈尚能以沙漏隔淨飲之或可無虞若輩則步武甚難且復不知利害炎日熏蒸之下驟進冷水取快一時孰知邪與毒俱立能生病賤值之果如黃梨等其害相同是宜勸以若能不啖冷水固屬大佳然恐若輩無暇烹茶則可於夜間預廉沸水候冷以應明日之需亦無不可更或心存濟世者可向潔淨醫生購取能辟水毒之藥施與貧民令其下藥於食水之中以防生病此則功能濟衆彼蒼必報以厚福也二謹趨避也時疫之災雖由天降然苟人能善爲趨避亦未嘗不足以自存在彼小民日奔走於烈日之中汗流浹背稍一窮息輒以冷水浴體藉去炎威豈知暑氣尚在皮毛水一着膚外邪因而入裏感暑之後霍亂遂與或單痢或吐瀉并作誤投藥餌賴豈殘生乃如之人不知凡幾更有爲車夫者馳騁東莊忽逢驟雨足無停趾氣喘筋疲寒暑交蒸每能致病如斯景況予久傷之其如同在谷途欲援無力是宜教以趨避之法俾解提防或更給以祛暑祛風之藥使其常佩諸身稍覺不豫即行服食此則防病於將然似較勝乎治病於已然也誠如是也久復勸以自行治理以保身命之法自將屋中穢物時爲洗濯否則既

仿照殿試舊章辦理　一乾隆鴻博特科第一場試以賦詩論各一第二場試以兩策補試第一場試以賦詩論各一經濟特科自應照請第一場試歷代史事論二篇第二場試內政外交策兩道以覘學識務去浮華　一政務處禮部會奏變通科舉章程申明嗣後各項考試但期字畫端整無庸刻意求工並准其添註塗改等語經濟特科對策應即照此辦理所用試卷照鄉會殿試卷式酌增頁數俾得暢所欲言

仙檄申火山發裂電音　○本坡實得力太晤士西報接到初四日英京來電云現在得有消息云西印度之仙檄申海島之火山又復發裂其勢猛烈異常因之該處居民紛紛逃避而英國之咨咨多士總督亦經致電回英云現在本處得聞仙檄申火山炸裂之聲如聞隆軍交戰時所發礮炮之聲一式斯時日色無光雷電交作本處灰如雨下積厚數寸云云按仙檄申與咨咨多士相距不過一百英里之遙是以聞聲較切也

咨知尼歸火山發裂續電　○本坡實得力太晤士西報接到初四日英京來電云此次咨知尼歸之火山發裂災及仙卑崇地方以致居民斃命者實有四萬名口之衆當時有在場目睹者據言該火山忽然炸裂一時土石交飛狂風大作山中噴出之泥漿有若江河之水倒瀉仙卑崇境內後復繼以火星半空中土石如雨約歷十五分鐘之久仙境登時被火云云按火山噴出之泥漿其毒無比雨一沾身即須將肉割去否則毒及遍身不可救藥矣　初五日英京來電云英國議院刻已預備美銀十萬員欲往救恤咨知尼歸被難之民災後已有難民五千名紛紛遷避至仙卑崇之山上而刻下經已有人拯救陸續遷居矣然據衆人推測僉皆誠恐此次火山炸裂被災之區非祇仙卑崇一境而已當時灰下如雨加以烟霧障空被風吹送至一百五十英尺之外其光燭天至于仙檄申被災之事現在尚無消息云

香港專電　○本坡實得力太晤士西報接到初五日香港發來專電云香港上海銀行總辦扶臣君近因己同該行告退行將返英京而港地各華商與君素多款洽因于初三夜備筵共餞行旌是夕請客共一百五十名署督領港將軍亦在其內云　同日來電云港地自撒日來天降大雨云按港地本荒人皆窘迫今得甘霖大降是誠該處商民之一大幸福也諺云晴雨亦天恩如是如是

巴城專電　○本坡浮里不來西報得接初五日巴城發來專電云荷女皇御體刻已復健夜間可以安眠前染時行感冒之症經已脫離刻下症狀亦大有起色以故現在脉案每日只發一紙而已

教師失色　○此次法國人民公舉議員之時各教師因見近來聲勢大減故于公舉議員一節多所干預陰嗾諸百姓使舉袒護該教之人法之相臣聞知立爲示諭各府縣云以教師而干預國家政事殊屬越分而行各府縣可爲細查如有此等教師即宜稟報國家俾得照律懲辦云云噫乎在法國之教師法相則如此辦理而在中國之法教師則一任其干預中國政事而不爲嚴懲且復從而袒護之足見西人之輕處華民殊有難言者矣

碩膈有疫　○碩膈拔之瓜勝龜武地方刻下亦有疫症傳染計初三日一日之內共有疫症十七宗中有十三宗不可救藥

時症近聞　○自初三早十點鐘起至初五早十點鐘止本坡居民所染霍亂之症而爲國家查悉者共有二十五起其中有一十四起不救云

中與有日　○京友函云　光緒皇上聰明天亶　聖德日新自迭罹憂患以來益復英毅沉摯將來之大有爲子茲可卜其大臣有日近　天顏聞見最切審出而語人曰　皇上覩堯舜如何即不敢知若以周之成康而論殆有過之無不及云

日索津界　○日本東京建物會社欲在天津另闢一租界以備建造房屋出租之用業已繪圖呈請日政府向中國要索一俟中國允准即行在界內大興土木云

籌商開埠　○鄂督張制軍因上海中西各官會議將內河可通輪船之處一律開作商埠故飭關道與稅務司妥爲籌商籌審利害以定行止

浙省開通　○聞兩浙全境沿海口岸各洋商會商當道均有開作商埠之議然尚未見施行

學開商埠　○長江添開商埠之說聞安慶大通均在其內又聞廣東亦議添商埠兩處地名尚未詳知

北京開市　○北京開市通商之議己漸有眉目各國人咸思另闢租界閩有力持內地雜居之說者聞政府諸公多以另闢租界爲是

英土外交　○英國地球報駐土耳其京都訪事電稱英國近欲與土耳其訂立密約允令阿剌伯國所屬之克威國酋長自主按此舉係爲敗壞俄德兩國之陰謀起見惟未卜確否

袁軍剿匪　○聞直督袁慰帥之兵隊日前在廣平府屬之廣宗縣某村與聯莊會大戰該莊民只有刀叉并無火器死者約有二千之譜而官兵係習洋操槍械皆用新式故死傷祇四五百人云

力排羣議　○北京某新聞報云署直督袁世凱見公使蔡鈞氏之密書大爲不然遂力排羣議刻已派遣出洋學生五十九名近又派遣六十名

喝根代竅即有利銀行告白　○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即五百六一
千一百廿五萬元　己收半銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六
十二萬五千元　發餘積項及未分之息共銀六萬五千六百磅即六十六萬元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其
一年期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往宕期數則以二八仙撥日計算凡關
銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉趨臨面商便妥
大英一千九百零二年四月廿六號
喝根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎𠸄啓　啓

金雞鐵樹補功藥酒

謹此　標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其菁華配提神益氣靈芝釀造兩成曾年曾經呈送英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手啓共三百餘紙皆係稱讚此酒之功能治男女氣虧血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失[illegible]小便淋濁如飯湯等症畏寒發冷瘧症以及婦科月經失調或隱經腹痛孀人食後欠補有痰無痰皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發頭肥潤不無痰病相侵本局劉創經三十餘載歷來不惜費本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗德國醫生深赤悟心無論內外新奇雜症臨診驗藥到春回食者不過帝國藥實極見謝儀倒數匾額應新刻本藥房選拈自家若外從廉此佈

光緒貳拾陸年九月初七日
西一千九百年十月廿九號
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟　啓

棉蘭公司棉製小孩服食粉告白　○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃精益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸貴寶各國仕商薦譽稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便　諸君查考有欲購買者　玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日
大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司
棉蘭粉有限公司　謹

司各脫滋補鰍魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換積毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化腦經受病憂鬱勞傷房事色傷破金吐血瘰癧頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈肉革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰍魚肝油公司謹識

此係司各脫驗名正乳白鰍魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰍魚一尾有此標誌乃爲真貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理　發售

小輪船出稅告白

啟者茲有小輪船一艘名曰奧嘩打意欲招人租賃或用以拖帶貨船或用在港中載客上落或租往對海各嶼遊玩皆無不可船設有小官廳若遇風浪則人可避入艙廳十分安穩至于租價無不從廉凡　諸仕商有欲租賃者可向然申路頭本小輪船內詢問伽呯基里牙或附近與密打里路邊紙料店里迷勞公司各從其便此佈

大清光緒廿七年十一月二拾八日　謹

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恩民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩
總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘
鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各埠之單及代收銀上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及單票等件皆能如　命倘實欲將銀項寄存本行者亦願格外克己將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零壹年拾貳月廿式號
大清光緒貳拾柒年拾壹月初捌日

中國通商銀行駐叻代理人葉寶行洋行謹啟　謹

麥加里士打洋行

告白

啟者茲本行承英國總名VVO 威賓其酒屢嘗在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向寄沽酒店採買否則玉臨本行購取便得此佈 大清光緒廿七年九月初六日 大英一千九百零一年十月十七號 癸

麥加里士打洋行謹啓

沽茶告白

啟者廈門建興號歷年親到武彝名山採辦種茶裝配南洋消售久已馳名遠近曾經與新嘉坡建隆興發兌無數諸商僉光顧消流甚廣今因建隆興收盤故特轉賬於本公司發售今經裝配來叻誠恐遠邇未能周知用特刊諸報端俾諸商僉早知賜顧焉

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

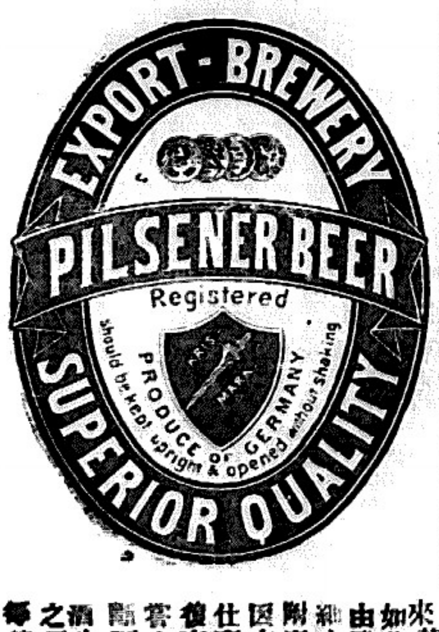
玻瑙後和祥有限公司謹啟

鳥標牛乳發沽

啓者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製遊甚精功力甚大乃係項上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久貨地依舊堅疑并不變壞確與他家不同 諸君光願請認明此鳥標號頭 玉臨探購可也此佈 西一千九百零二年四月三號 光緒廿八年二月廿五日癸新嘉坡專晉鳥標牛乳膠老擔公司醫啟

劍標蜜酒告白

啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚補乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻己四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱贊因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所有陸續運寄並



來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊會由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且價值亦屬廉宜因本行專意沽與各仕商食頂上蜜酒而價復克己凡諸 仕商一嘗本行劍標蜜酒即蒙賜顧不欲再嘗他家之蜜酒也請不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價錢十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿七年十二月初五日

大英一千九百零二年元月十四號

慈鎮有限公司謹啟

游藝軒黃渭亭鑲牙 ○啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡鑲牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理者荷 諸君獎譽遐邇馳名有效 賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十號本軒面商可也

大清光緒廿八年二月初二日

大英一千九百零二年三月十一號 黃渭亭鑲牙館謹啟

光緒二十八年四

舊烟土　無貨
上莊鶴　九十三元
叻甘蜜　十二元一角二五
足金每両葛　八十八元
呂宋青每担七元三角二五
金盾行情　金盾一個
印度盾　一百元兌
爪哇盾　一百元兌
滙票行情　銀行利息
滙香港　銀行現銀票一百元銀行貼入
商人三十日期銀票一百元貼銀行
[illegible]

新烟土　八百七十元
叻烏椒　三十二元五角
叻白椒　五十六元
叻青每担　五元五角
吧青每担　六元
一十二元
百二十七盾半
百零二盾半
九八仙
二角五占
二元

輪

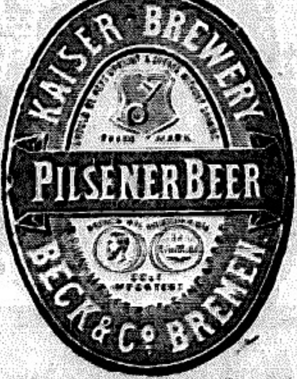
坤甸	巴勝輪船	初八日	上午九點	萬旦弗利士
山口洋 網葛三發			又	又
望加錫	面談輪船	初八日	上午十一點	邁旦弟利士
牛郎礁落	又		又	又
文礁老	安文領闘勝		又	又
網咯	豐泰輪船	初八日	中午十二點	豐利樓
檳榔嶼	建望安輪船	初八日	下午二點	協榮茂
麻大甲	新實密輪船	初八日	下午二點	豐發號
羅宜	又		又	又
咨株巴島	蘇丹那輪船	初八日	下午二點	成豐號
實務越	仲安輪船	初八日	下午三點	開行
望加羅	豐利輪船	初八日	下午三點	豐源號
頭頂	北研 又		又	又
麻六甲	昭丕卯輪船	初八日	下午三點	萬瑞豐
不雌搭辦	又		又	又

烏蜜酒發售

羅奕酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦頭號兩
支斗雲字號之嘜頭羅烏嘜
酒與叻應活此酒香美異常
平健飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘　諸君有欲沽飲者請
至本行取用可也此佈
英一千八百九十八年正月
一號　光緒廿三年十二月
十八日　明嗎也洋行謹啓

蜜酒出售

者蜜本行由歐洲辦運上等蜜酒來叻發售其酒甚佳蜜將標頭
印出　諸君光顧新爲細認覓致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標密酒出售希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木枳內加燒烙鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到
本行報明即酬花紅銀二百大元經實訊定即能給發斷不食言再
此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　泗里末　望加錫　檳榔嶼
日里等處其餘他埠均能運往　此佈聞
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啓



諸國頂上蜂窠標萬國池酒發客

啓者此酒潤香清醇厚異常飲之能可令人長血氣壯筋骨
悅顏色妙實無窮今市上所賣萬國池酒無有能出其右者
補佐饌中
之妙品也
能就酒向
准本公司一律沽出餘號則無出售　諸君光顧請細認蜂
窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有納恰之
辦請到新車移五　惠臨購買是幸
大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啓

謹領原貨告白　○敬啟者本號承與輪船於西歷一千八百九十二年三月十三日在彭亨港口擱淺所有救起之貨現已陸續裝運來坡經北中國保險公司當手古吏先生云所有已經運到之貨其可以認識者當即交還寄貨之人惟每百元之貨價當先交出四十元以爲救貨之費並須精一體保字據寄明寄貨人之姓名該貨應行交還寄貨之人不應交與收貨之人立誰約明如有錯認誤收情願賠償本號等語其餘不能認識之貨當即拍賣除每百員扣去四十員並拍賣費外即將其價交還寄貨之人收回以上所寄之體保字爲據寄貨諸君請於十四日以內將所寄貨物逐件開列清單交與本號如過期無列單交本號則本號不能再理以便定期延請諸君前往認貨也

大清光緒廿八年四月初七日　大英一千九百零二年五月十四號　安和號謹啓　乙

聲明退股　○啟者□玉樹堂即蘇耀山前在牛車水碩莪街門牌第十五號萬花樓酒廳所佔股份現經退出頂與股內人黃耀山承受定於本月十三日交易倘蘇耀山有欠到各行數項祈於十三日以前到本酒廳聲明逾期不來是爲自悞日後本酒廳生理盈虧以及一切事宜概與退股人蘇耀山無涉特此聲明

大清光緒二十八年四月初七日　萬花樓酒廳謹啟　卄

生理聲明　○啟者玻璃後門牌第廿四號泰和號出水生理蔡天順原欲附股後因不果已於二月初四日離舖此後泰和號生理得失全與蔡天順無涉倘蔡天順有與諸寶號來往長短全與敝號無干專此聲明以免後論

大清光緒二十八年四月初七日　大英一千九百零二年五月十四號　泰和號謹啟　乙

拆股補白　○啟者玻璃後門牌廿四號泰和號出水生理許天來泰安號原有附股後因充本不足許天來泰安號故於三月廿九日領去已入之銀俱早清楚以後生理得失均與許天來泰安號無涉合此補白

大清光緒廿八年四月初六日　大英一千九百零二年五月十四號　泰和號謹啟　乙

退股告白　○啟者砂勝越沈天興號雜貨布路生理原自己亥年沈泰豐招到沈武合入股合創今因沈武合志圖別業願將名下股份退出請到公親郭太合張上祿沈永發沈捷意四位駕臨秉公核算至辛丑年十月十五日止沈武合應得本利銀項即當公親面前收清此後天興號生理倘盈虧與沈武合無涉特此聲明免滋後論

大清光緒二十八年四月初十日　沈武合謹啓　三

抽股聲明　○啟者玻璃後門牌二十四號泰和公司出水生理泰安號蔡天順許天來均有股份在內今因志圖別業願將三人名下應得股份一律退出已於本月初一日結算清楚此後生理盈虧均與泰安號蔡天順許天來三人無涉特此聲明以免後論

大清光緒廿八年四月初六日　大英一千九百零二年五月十三號　泰安號　蔡天順　許天來同啟　廿

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工作爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年五月十六號即華本月初九日以前入票投交本署以憑選擇茲將各工列左

一招人建築潔淨人員之寫字樓

二招人承買及搬遷全宗物料該物料在大會堂邊前建之暫用後察衙門所有木料及坊片門扇窗門一切等件

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票必須寫明投交本署承充逐件工役字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年五月十二號　大清光緒弍拾八年四月初五日

辭件聲明　○玷帮路頭第十一號門牌慶發號出水生理向用葉清眼爲買貨之職今于本月初二日經已出伊辭退以後葉清眼有在外與人交易買賣來往等事均惟經手是問與慶發號無干特此聲明免滋後論

光緒廿八年四月初五日　慶發號謹啟　三

生理聲明　○啟者新嘉坡小坡賓吃實得力街第十八號門牌義茂號酒店什貨生理原係卓長務自己創立迨本年二月間欲回唐經有帮到許朝林到來充本合股並掌理店內一切事務之權其卓長務所存應得股份之額一概交與卓瑞潤卓註定二人營理今因許朝林志圖別業邀請將自己股份一齊抽出即日經已同中核算清楚本利銀一齊交其收訖嗣後義茂號之生理盈虧不干許朝林之事其從前義茂號有與諸寶號或諸人來往賬項者限此一禮拜內切須到來理會倘若屆期不到者係是自悞與義茂號卓瑞潤卓註定無涉特此聲明免滋後論

大清光緒二十八年四月初五日　大英一千九百零二年五月十二號　卓瑞潤卓註定同啟　三

光緒二十八年四月初七日滙票行情叻報館刊

[illegible]叻[illegible] 無貨	新省上 [illegible]七十元
上海[illegible] 九十[illegible]元	叻烏敏 三十[illegible]元五角
叻甘蜜 十二元一角二五	叻白敏 五十六元
足金每[illegible] 八十八元	叻胥每担 五元五角
呂宋胥每担七元三角二五	吧胥每担 六元
金盾行情 金盾一個	一十二元
印度盾 一百元兌	一百二十七盾半
爪亞盾 一百元兌	一百零二盾半
滙票行情 銀行利息	九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼入	二角五占
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼入	二角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴 銀行現票一百元值	一百零二盾
商人三十日期票	一百零四盾
滙泗里末 銀行現銀票一百元值	一百零二盾
商人三十日期票	一百零四盾
滙三寶壠 銀行現銀票一百元值	一百零二盾
商人三十日期票	一百零四盾
滙絲加錫 銀行現銀票一百元值	一百零二盾
商人三十日期票	一百零四盾
滙井里汶 銀行現銀票一百元值	一百零二盾
商人三十日期票	一百零四盾
滙仲光 銀行現銀票一百元值	一百二十五盾半
打電信	一百二十二盾半
商人三十日期票	一百二十八盾半
滙加里吉打 銀行現銀票一百值	一百二十六盾
打電信	一百二十六盾
商人三十日期票	一百二十九盾
滙上海票 銀行現銀	七十四兩
商人三十日期票	七十七兩

輪船開行

坤甸	[illegible]巴勝輪船	初八日	上午九點	[illegible]弟利士
又			又	又
[illegible]	[illegible]輪船	初八日	上午十一點	[illegible]利士
又			又	又
文[illegible]	安文領 關勝			
網啫	[illegible]輪船	初八日	中午十二點	[illegible]利棧
檳榔嶼	建[illegible]安輪船	初八日	下午二點	協榮茂
麻六甲	新實密輪船	初八日	下午二點	鑾發號
霹[illegible]宜	又		又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	初八日	下午二點	收豐號
實勝越	仲安輪船	初八日	下午三點	開[illegible]行
望加麗	豐利輪船	初八日	下午三點	豐源號
頌頂	北研 又		又	又
麻六甲	昭丕耶輪船	初八日	下午三點	萬瑞豐
不雖搭熊	又		又	又
麻六甲	嘉藝輪船	初八日	下午三點	實得力公司
芙蓉	不雖搭輪船		又	又
望加麗	勿里荷輪船	初八日	下午四點	邁且弟利士
碩頂	日旺耳		又	又
亞沙漢	不搭里		又	又
納閩	蘇[illegible]輪船	初九日	下午四點	明嗎也洋行
仙那爾	南毛翁迋		又	又
絲亞絲	頌爾密輪船 怡勞	初九日 怡勞	下午三點	實得力公司
麻六甲	不雖搭輪船		又	又
芙蓉	卑[illegible]珍輪船	初九日	下午四點	邁且弟利士
毛[illegible]	嗎辰力巴板		又	又
泗水	荷丕耶輪船	初九日	下午四點	永盛源號
巨港	棉斯甲輪船	初十日	上午七點	邁且弟利士
勿里洞	三寶壠泗水輪船		又	又
加勝巴	慈實勝越輪船	初十日	中午十二點	順昌號
實勝越	檳城輪船	初十日	下午一點	明進
檳榔嶼	瑞生輪船	初十日	下午二點	莫實得洋行
檳榔嶼加里吉打	又		又	又
麻六甲	薩寶輪船	初十日	下午四點	實得力公司
芙蓉	不雖搭輪船 又		又	又

前途來電云英國郵船名舟山於本月初四日由高浪孖庚(?)輪來叻定於本月初十日禮拜六即能抵叻起卸客貨訖即展輪開往香港上海等處

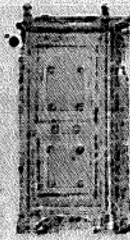
歇業聲明 ○啓者老爺宮口第十六號門牌崇源號魚干店生理現已停罷坡中所有交易數項限一禮拜內列單前來收清逾期不到係是自悞幷諸寶號所有來往該敝數項亦求諸寶號原諒限于一禮拜內備還清楚是所深望焉特此佈聞

光緒二十八年三月三十日 崇源號謹啟 冊

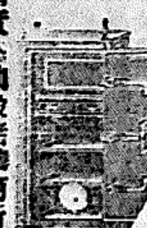
乩方刊錄 ○啓者今蒙保生大帝降乩指示本年四月及五月天時過於炎熱民多疾厄各宜服藥以解暑氣便可無虞謹將乩示藥方刊佈 香茹二錢 地骨皮三錢 茯苓錢半 淨水不拘多少煎藥作茶常服自能免病也特此佈告

大清光緒廿八年三月十四日 [illegible] 邱新再謹錄

總名鐵櫃發售



啓者思營生之道所最要者則惟數簿其次財銀貨物必須有以善藏始無疏失之[illegible]貴本行鐵櫃所以為 諸 列位客商所共賞也蓋本行所售之鐵櫃久已馳名於家方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行前售寶此等鐵櫃已有二十餘年之久其製甚為堅固係能避火且其鎖匙甚妙[illegible]所能[illegible]全身均用鐵製成並無雜以木料且其櫃自前至今均為一式各國並無優劣之分至於各櫃大小不一兩價錢則均一百元至四百元凡用之者可保其不致被燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行仍按所估亦殊不厭特為之佈告 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼



大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒素蒙[illegible]其[illegible]係自[illegible] 諸君賞[illegible]不稱其[illegible]本庄三品售故[illegible]後 諸君購實本行自運三品酒[illegible]本號招牌之內有小樣[illegible]字[illegible]坡[illegible]明嗎也公司有[illegible]字[illegible]即[illegible]細[illegible]佈此佈告

大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發客

敬啟者蓋本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒滑香清[illegible]厚[illegible]常飲之[illegible]可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙莫[illegible]今市上所有萬蘭池酒係有[illegible]出其右者補佐飲中之妙品也[illegible]能[illegible]酒向准本公司一家沽出餘家則無出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細[illegible]香味力不差[illegible]價甚相宜倘有別人偽冒之辯[illegible]所[illegible]惠[illegible]購[illegible]是[illegible]

大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啓者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等[illegible]字號之狗頭票烏蜜酒其味甚醇香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應認準以上所列之狗頭標則不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

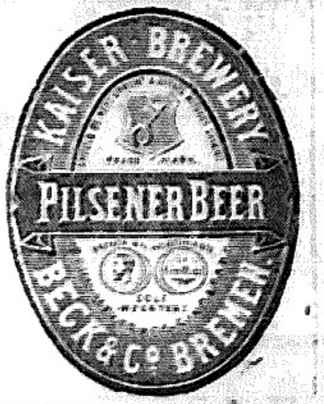
蜜酒出售

啓者蓋本行由歐洲聘著上等蜜酒來叻發售其酒甚佳蓋將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標頭蜜酒出售希圖魚目混珠殊堪痛恨特登今本行再定於蜜酒木樽內加蓋有鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官究定即能給發斷不食言各埠此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日惹等處其餘[illegible]佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



新嘉坡目下各貨行情開列於左

貨名	單位	價
新烟土	一箱	八百七十元
上甲錫	一担	九拾三元
叻甘蜜條包	又	拾二元一二五
白椒淡五斤	又	五拾六元
烏椒	又	三拾二元五角
燗庄甘蜜條餅上	又	九元七角
巴庄甘蜜條餅上	又	拾四元二角半
紅乳上一號	又	五百二十三元
紅乳上二號	又	四百八拾一元
紅乳上三號	又	三百六拾二元
紅乳拾港一號	又	弍百八拾五元
軟乳上庄	又	一百二拾四元
軟乳二號	又	九拾一元
白乳一號	又	一百六拾四元
白乳二號	又	一百四拾一元
白鋅乳一號	又	二百八拾五元
白鋅乳二號	又	二百四拾四元
三榮枝烏牛角上	又	一拾五元半
暹水牛皮一號上	又	二拾一元
暹赤牛皮一號	又	二十四元
峇赤皮上庄	又	廿三元七角半
安南赤牛皮上庄	又	二十元零五角
仲光赤牛皮上庄	又	二十五元半
仲光水牛皮一號	又	二十元
水牛皮總	又	十六元半
惠安縣天蔡上	又	五百七十五元
惠安新縣上庄	又	五百二十八元
惠安新縣上庄	又	四百八十八元
汝內新縣上庄	又	四百七十九元
汝內新縣中庄	又	四百四十一元
新州新縣上庄	又	四百三十四元
新州新縣中庄	又	四百零三元
新廣義縣上庄	又	三百九十五元
手釉縣上庄蔡記	又	四百九十三元
手釉縣上庄	又	四百七十五元
育陽縣上庄	又	五百九十元
高低惹合縣上	又	一十六元五角
把實縣上	又	廿六元七角半
押肉干上庄	又	十一元二角半
押肉干中庄	又	十元二角
押肉干下庄	又	九元八角
老婆花上庄閩	又	六十八元
老婆帶亮上庄	又	三十三元半
老婆仁一百十粒	又	四十九元半
閩水鼠尾土庫上庄		廿五元八七五
罐玷叻土箱紅削清		廿三元半
罐玷叻烏	又	一十九元半
罐玷叻白	又	十八元二角半
玷叻龜帶暮港	又	廿一元七角半
井裡汝芬義興庄	又	二十六元
東孫芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元一角半
麵粉綠貝標	又	一元八角六占
麵粉三角標	又	一元九角七占
甲大薯粉源通	每担	七元五角
甲中粒上	又	七元
甲幼粒上	又	七元四角
甲中丕上	又	六元五角
甲幼丕上	又	七元五角

貨名	單位	價
碩莪粉上	又	三元八角半
叻碩莪幼粒上	又	四元五角
巴城大薯粉土庫上		四元七角
又二號	又	四元一角半
井里汶大薯粉二號		四元一角
白魚翅出辦	又	百四十一元
白魚翅大	又	百十四元
白魚翅	又	九十五元
烏魚翅出辦	又	七十四元
烏魚翅大	又	五十三元
烏魚翅中	又	三十二元
錫烏石參出辦大		百三十五元
烏石參上	又	九十八元
烏石參中	又	八十四元
白石參出辦	又	一百十七元
白石參中	又	九十五元
有肉參出辦	又	三十八元
有肉參中	又	二十七元
丹黎末光出辦脫	又	五十四元
丹黎末脫大	又	四十八元
丹黎末中	又	四卄一元半
烏參出辦大	又	七十三元
有烏參大	又	六十九元
有烏參中	又	六十元
赤實參	又	二十二元半
赤參大	又	三十五元
赤參	又	弍十四元
梅花刺參出辦	又	六十二元
梅花刺參上	又	四十一元
梅花刺參中	又	二十七元
四方刺參上	又	二十三元
四方刺參中	又	二十元
四方刺參下	又	一十七元
虫參上	又	二十四元
虫參中	又	二十二元
虫參下	又	一十六元
刺白上	又	一十五元
刺白中	又	十元
花虫參上	又	九元
灰寨參上	又	十七元半
珠瑠一號	每斤	十九元半
珠瑠二號上	又	十五元半
大公瑠上	又	一十四元
大公瑠中	又	八元五角
小公瑠上	又	五元
狗仔瑠上	又	三元五角
薄珠瑠上	又	三元五角
薄珠瑠中	又	二元七角半
担珠瑠	又	七元五角
海菜西毛	又	四元三角
海菜敦	又	二元六角
東洋白蠔	又	二十一元半
黃蠔雅上	又	八十五元
廚閩白燕上	每斤	二十八元
末流老白燕上	又	十七元七五
末流老白燕中	又	十三元二五
實勝越毛燕上	每担	三百八十六元
犀牛角公大	每斤	八十八元
犀牛角母總	又	六十五元

貨名	單位	價
振成暹新花白米	每車	壹百九十一元
萬成順八卦印新花米		百八十二元半
泰隆海利新花白米		壹百六十八元
裕盛棧廣合盛米新花		壹百七十五元
豐利棧元盛號新花米		壹百五十八元
元利號新花白米	每車	壹百七十八元
元發棧元章盛新花米		壹百七十六元
陳生利雙喜新花米		壹百七十六元
元裕太一號暹新花米		壹百八十七元
發興棧暹新花米	每車	一百七十元
萬豐號雙桃大白米		一百七十七元
南粒白米	每車	一百五十三元
南占白米	每車	一百六十元
半港糙米	又	一百二十五元
仲光小較白米	又	一百六十元
又大較白米	又	一百五十八元
仲光白米糠	又	六十八元
暹白米糠	又	七十七元五角
項庄赤粟	又	九十元
暹糙米糠中朴	又	六十九元
安南黃豆	又	一百六十六元
唐山黃豆	新又	一百六十四元
爪亞地大綠豆	又	一百七十八元
吉寧花生	子又	一百七十六元
圭心子四木	上每担	六元
圭心子加勝巴	又	五元一角半
魚肚開刀一號	每担	二百七十二元
魚肚開刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百六十四元
叶安大白炅	上新又	十四元九角八
安南大廉魚	又	十四元八角
金塔柳炅	新又	十三元五角
安南小廉	舊又	十五元二角半
安南大呂大三班	頂上	十五元五角
安南廉	上新又	十三元五角
安南大呂中三班	又	十四元五角
金塔大白炅	新又	十二元七角半
叶安烏柳炅餅美	新又	十六元二角半
上水大白炅	新又	十三元二角半
暹甘望	大雅又	五元三角
牛肉干	上又	弍十元七角半
巨港魚干	又	一十五元五角
暹紫梗	大港又	十三元八角
冬粉絲	又	十三元二角半
廿四號粗花白糖	上又	七元三角半
二十號粗花糖	上又	六元五角
十八號粗花糖	上又	五元八角
廿八號幼花白糖	上又	七元四角半
廿六號幼花白糖	上又	七元
二十號幼花白糖	上又	六元六角半
檳城烏糖	上上	五元四角
轉油食坤甸	上又	十九元五角
潤水生油	上又	十五元七角半
三吧壢生油	上又	十六元九角
肉油上海	係箱又	十八元五角
土油大樸	每箱	三元一角半
巨港羔丕	每担	廿七元七角半
峇釐羔丕新選粒	上又	廿八元半
亞地土豆	每車	百八十三元半

光緒廿八年四月初七日叻報館刊

壬寅年四月初七日 館寓麻六甲街第七號門牌

惟食我者是依見俄國如彼中國又如此益以我爲不足恃相將納欵稱臣內附俄國矣又據道路傳聞謂端王董福祥等嘗微服潛行往來是間以謠言恐嚇民以重賂誘酋長寬嚴并用緩急相援并敢喋喋謂俄人如何強大如何寬厚中國如何卑弱如何殘忍潛移默化心德變離即無俄言先入且將兆鬩況俄人又以德懷之于先以威震之于後乎此種傳說本不敢遽信爲實然德宗于途中遇有董福祥舊部兵士數名踪迹詭密言詞荒謬經德盤詰冉三嚴行看管彼雖未切實承認而其故可思矣又嘗途遇俄人多名似來探德之舉動者德知有異潛使心腹尾之果見與當地土兵私相往來此德所親覩實非無根之妄談也加以土著之民每三五相依習俄語俄服亢有心醉其風之概而以蒙古三旗爲尤甚至于巴林齊紅靈楊哈蒙古等處每見築設洋館崇奉俄國利希尼教者尊羅一旗自外面觀之尚能保其舊觀特有一種無知愚民每言中國爭匪之變已力不足平之籍外洋之勢力方克鎮定今受外洋欺侮賠欵無著直隸邊防恐行撤去一蹶不復起矣今吾等所恃者惟俄國耳云云于是謠詠紛騰千人一喙人心至此其何以善其後耶德竊思蒙民狂愚中心無主又今日速籌挽回之策惟有威德并行方克有濟可否請將直隸新練之洋操兵酌調數營前來歸德節制一面再以善言撫慰之庶幾聊補爲一面至即新與袁慰帥妥議辦法垂示遵行不禁翹首待命之至將德謬是本館按此函遍登港過各報然實不能令人無疑誠以似此機密之事外間何自而知以故本報雖爲照錄亦未便信爲實耗也

籌水濟荒 ○港報云港有水荒居人以爲可慮從者益覺艱辛觀求水於海濱之人千百成羣有竟日始得勺水者茲探悉馮君華川劉君鑄伯何君澤生因水荒之事節日往見水務局總辦請其設法籌辦食水俾港人不致有涸鮒之憂聞該總辦經已與政府籌酌此事現擬僱多海濱水池艇頭使汲水者無向隅之歎又因水艇缺乏不敷於用已向太古洋行租賃駁艇以增運水之需此皋非一禮拜久不能奏效計現時可取水之處祇淺灣而已其運費工費等約每担水需銅錢四枚間從此次水荒後政府將來整頓一切將各山坑水均儲蓄以備不時之需此後恐不復有此次水荒矣至復開井泉一節聞潔局曾致察各井之水皆謂其不潔惟潔局不允再任人濬井也

臬案六紀 ○初六日臬憲谷服訪提訊第十四起閩人邱恒維盜換大舶船牌案陪審諸員僉稱邱確有罪臬憲判邱監禁一年○接訊第十八起武吃人沙禮殺死同籍婦沙利勝命案傳被傷同籍人毛盡民及澄敏并婦沙岢那等三名口爲証國家請力珍目狀師代沙禮申訴辯又另選上等陪審人員聽訟訊至四點餘鐘尚未定讞判限本日續審

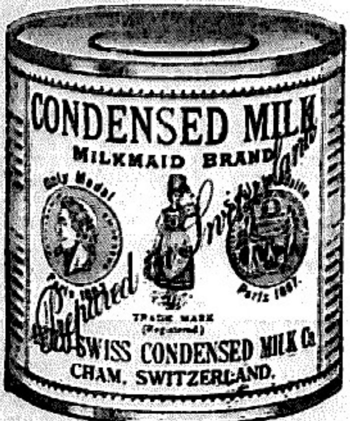
僞單圖騙案詳臬 ○初六日轅太守續訊前報小坡大馬路捷美號司事閩人張亥執控舊伙同籍人王仁因王于去月十八日僞造捷美號圖章單據往淡木街成發支取紅烟二箱值銀五十四元又在該街乾泰支取蝦米乾五十斤其貨尚未領去又在十三行後街第一號門牌利盛號支取椰油八罐值銀四十二元六角八占一節府尊傳三店之司事人爲証次第訊畢判將此案上詳臬憲核辦

花會案判結 ○初六晚堂轅太守提訊前報查賭局第十三號英差于去月廿八日持票帶同局差一隊往梧槽吊橋內自來局前第十一號門牌捉獲花會字據數紙將叨遼潮婦黃氏元娘潮人楊清國林清等三名口送案黃氏請某狀師代訴府尊次第訊畢判罰黃氏及楊銀各五百元不完改禁六閱月林局事外開釋以免拖累而案遂結

罰欵案錄 ○初六日巡理府提訊工部及潔淨局請總差請傳訊票計一百十五起控告大小坡諸坡店戶住眷手車館屋內不潔等案府尊次第訊畢判罰銀十元或五元不等內中潔淨局醫生請傳訊票控源順街巷內閩人陳德陳進據稱二陳之屋有人出痘匿不報案有違潔淨局例罰府尊訊畢判罰二陳銀各五十元不完改禁三閱月○初七日本坡所轄四大捕房及護署備工局并斗秤局諸巡差及兩總差等請傳訊票計四十六起斗秤局總差控告店戶四起所用小秤及升管久壞不領換新識升管其小秤輕重不一其升管欠公等案府尊訊畢判罰銀廿五元或二十元其備工局總差傳訊票亦數起控告新客館主據稱諸客棧內整頓不能合式有違例章府尊訊畢判罰銀四十元或二十元不等云○第九十號暗牌華差執控瓊人符良福據稱符在加東地方走私烟昨日在海濱被余攔見在符身中搜獲私烟二確值銀四十四元拘之送案云云府尊見贓物顯然判罰符銀四百元不完改禁六閱月

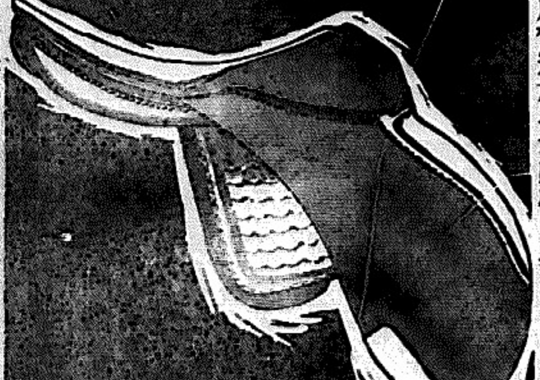
早案公堂 ○初七日轅太守提訊前報小坡桂蘭街第十三號門牌彩悅樓妓婦何氏亞財及鴇婦黃氏亞二執控閩人黃坤據同稱去月廿八號黃來尋歡因欲回去給還夜度之資小洋十五枚值銀一元半氏細看該小洋皆屬僞質呼第三百三十一號暗牌華差拘黃送案云云府尊訊畢判罰黃監禁六閱月○十三行後街第五十一號門牌永萬成號東人潮商吳良朋執控第九百八十六號大舶丹子同籍人陳蘇佛及謝崧進據稱初五日偕陳謝運椰乾六十九包著子十四包計值銀一千二百餘元被陳等運貨逃走余將情報案初六日經第六百十九號暗牌華差在廿公四頁港內拘獲陳謝及原贓只失去椰乾九担值銀九十九元云云府尊訊閱過堂判限下期集訊○客人劉廣祥扭控閩人林忠據稱在吉靈街第十二號門牌開設廣泰和客棧初六早九點鐘林潛入棧內樓上撬破房門入內盜開衣箱一具內有洋銀四百七十元小洋廿一元六角金約指一枚及金耳環一對共計值銀三十五元被林偷去正欲出門被余攔見呼第六百十九號暗華差拘林送案云云府尊訊閱過堂判限十四日復訊

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副鞁轡洋皮賬皮靴出售



啓者本店自西一千八百零／年開設以來即專辦仕商應凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不稱賞其堅固精實又蒙現任印度督憲加孫君屢顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迷打里路邊即與渣打銀行爲鄰之第五號門牌增蓋一店凡本坡諸　仕商有欲購買雙單馬鞍者各種款式鞍不遇鞍或有欲定製者亦可各隨其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全而所售之馬鞭長短皆備所造之皮靴皮鞋其款式甚巧皮料甚堅凡各　仕商如欲定造各皮靴者請來本店量度鞋長便能代做而且本店所造各物皆可靠保固久并非信庄欺人家各　仕商有欲當來　光顧者請爲[illegible]明迷打里路邊第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日

越公司謹啓

辭伴聲明 ○啓者茲有傍蘭三向在敝號司事辦貨收單料理數年今伊另圖別業于四月初一日已經出店倘有與　寶號來往交易及揭借等項惟經手是問不干敝號之事特此聲明以免後論此佈

大清光緒廿八年四月初二日　振德興新記謹啓

拍賣銅鐵各器告白 ○啓者茲本館承已故兒音來因掛吵人之命欲在小坡所開之鐵廠內將所存銅鐵各器具以及大坡與渣打銀行隔鄰之店中所存銅鐵器具定于西一千九百零二年五月十二號禮拜一即華本月初五日上午十點半鐘及十二號禮拜二十四號禮拜三十五號禮拜四十六號禮拜五十七號禮拜六每日皆于上午十點半鐘拍賣先在小坡鐵廠內將各物沽楚然後將大坡店中各物出沽計各器具共有二千五百宗其中銅鐵機器師所用之物各皆全備　諸君有欲查看者可以前往以上大小坡兩處取閱便得此佈

大清光緒廿八年四月初一日　大英一千九百零二年五月八號　吧越館主謹啓

用印聲明 ○啓者小坡美芝律第一百二十號門牌豐昌號銅器店茲因去月念六日有人私刻本號正印及兌貨印茲特登報聲明此後本號各項圖印一律不能行用有與本號交易者請冊悞認特此聲明以免後論

光緒廿八年三月三拾日　豐昌號謹啓　乙

售屋聲明 ○閩叻華盜及劉併成阻止敝號出售屋業之事但此兩屋確係明買無留又有呀囒爲據倘如諸君光顧者切莫聽劉佛成之讒言有合意可查案察司并緞勝經大狀師盡知其情事後倘有再提及此事送官究治特此再啓

大清光緒廿八年三月廿九日　大英一千九百零二年五月六號　德泰號謹啓　乙

住屋招售 ○茲敝號打鐵街銅器店德泰號有兩住屋坐落在鑾光蔴六甲陳聖王後街門牌第九號零一及第九號均有三層樓第九號者大二千七百二十丁方英尺第九號零一號大一千一百四十六丁方英尺一概永遠之呀囒今欲出賣如合意祈到小坡打鐵街德泰號相商可也此佈

大清光緒廿八年三月二十八日　大英一千九百零二年五月五號　德泰號謹啓　乙

經紀告白 ○啓者騷芝奐巴嗎經紀寓在蔴六甲街門牌第二號　代人商議揭借銀兩及代人買賣地段并各項事宜均能妥辦特此佈告

大清光緒廿八年三月初十日　大英一千九百零二年四月十七號　經紀人騷芝奐巴嗎謹啓

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所售鐘標正金萬蘭池酒久[illegible]馳名[illegible]均是用之現已訂定與本公司包辦以昭[illegible]信凡[illegible]往[illegible]有欲零沽者請至該公司沽買[illegible]可至本行沽買是此

稠製造之法精妙異[illegible]味著清以之[illegible]上[illegible]之輩[illegible]之[illegible]此酒若[illegible]者諸飲[illegible]台[illegible]且價[illegible]聚[illegible]結派[illegible]必[illegible]勿混

新嘉坡膠菪欖公司館

專[illegible]頂上[illegible]酒[illegible]售

[illegible]標

多以上所各項貨物無本行蓋戳嘜字看[illegible]誤買本行貨物 坡在市上[illegible]冒者皆[illegible]貨準勿為之

大英一千八百九十八年正月十三號

貨物招售

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 磺酸 鹽酸 大小纜索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零一年十一月十六號

大清光緒二十七年十月初六日

乙宗公司謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒出售

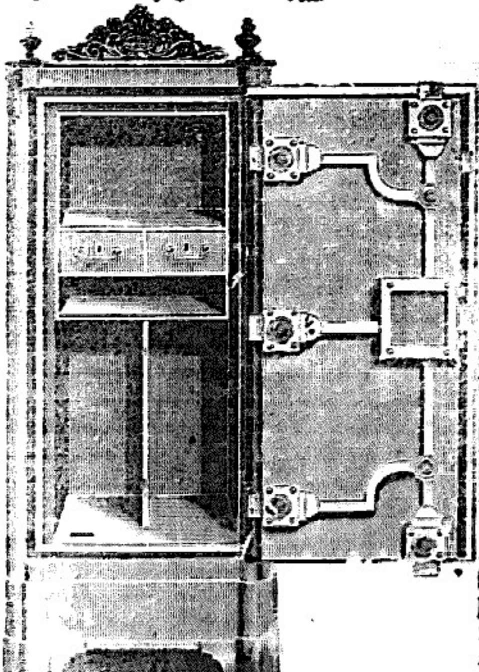
啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家[illegible]創自一千八百一十九年[illegible]至今凡閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣[illegible]氣[illegible]色全消所以[illegible]諸[illegible]飲者均[illegible]擇現在[illegible]俾一帶各國之人無不飲喜[illegible]因其氣味清香[illegible]故也是以本行特[illegible]此酒[illegible]明發售自此酒到[illegible]而[illegible]凡諸飲者[illegible]其[illegible]且此酒[illegible]本坡天氣[illegible]合宜[illegible]會[illegible]細[illegible]紅[illegible]及以上所列各[illegible]有[illegible]

士古乙拿埔只公司[illegible]字[illegible]覺為[illegible]珠之[illegible]是[illegible]

啓 大英一千八百九十七年二月十二號

膠菪欖公司謹啓

鐵櫃發售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不稱其妙許讚賞之大小共有若干種[illegible]價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工匠所製極為英善本坡所有西人[illegible]人以及作[illegible]實[illegible]商多[illegible]本行沽買以為貯藏之用西本行所沽者均[illegible]頂上[illegible]製造[illegible]不[illegible]其[illegible]是[illegible]回[illegible]火[illegible]均可[illegible]購此櫃以[illegible]重望[illegible]一[illegible]此佈

西一千八百九十八年正月十三號

膠菪欖公司啓